

VIA: Air Pouch #51
(SPECIFY AIR OR SEA POUCH)

DISPATCH NO. WETA-5829

~~SECRET~~
CLASSIFICATION

TO : Chief, FDW

DATE: 8 May 1951

FROM :

SUBJECT: GENERAL— REDBIRD

MICROFILMED

JUN 2 1967

DOC. MICRO. SER.

SPECIFIC— Joint Message to Ukrainian Underground

Reference: [] 077 and [] 9078

1. Enclosed are the modified version of the joint message to the Ukrainian underground in Ukrainian and the English translation of this message.

2. The enclosures were covered by a letter from [] to []
quoted below:

"We cabled yesterday to inform you that we had been unable to persuade our Ukrainians to accept paragraph 4 of the suggested text of the joint message to the Ukrainian underground. It is the paragraph which requests facilities to those among the representatives being sent in by yourselves and ourselves who are trained for intelligence work.

"I had the opportunity of discussing the joint message with BANDERA, who has been here to give a personal farewell message to the leaders of the parties we are despatching. He objected to the paragraph on the grounds that it would be interpreted by the homeland as meaning that the emissaries we are sending are professional agents. He thought that such an interpretation would do much harm to our operations. He also thought that the reaction to this paragraph of Mr. HRYNIOCH would be similar to his own.

[name mentioned in document]
After careful consideration we decided to omit the paragraph, particularly as we feel that its non-inclusion does not in fact alter the sense or main purpose of our joint communication. The only other alteration is the omission of the word "spring" in the opening paragraph, which was deleted for security reasons.

"The modified text, retyped on a machine with Ukrainian keyboard, is attached together with a translation. I am also sending copies urgently to []

Encl.

Distribution:

FDW 2

Registry

Files

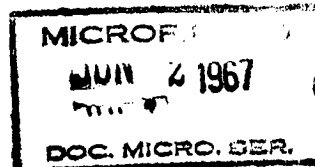
CS COPY

~~SECRET~~
CLASSIFICATION

FORM NO. 51-28A
MAR. 1949

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCE/METHOD/EXEMPTION 3B2B
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2007

БОРЦЯМ УКРАЇНИ ВИД ПРИЯТЕЛИВ.



СЛАВА !

Представники, які прийдуть до Вас з-за кордону, принесуть Вам однакові повідомлення:

Ми з'єдинені у наших намаганнях, щоб дати Вам допомогу в удержанні зв'язку між батьківщиною і закордоном, та даємо технічну поміч, яка є потрібна, щоб такий зв'язок був. Вдержання зв'язку і постійне постачання точних, певних і бижучих вісток про воєнну і політичну ситуацію - є дуже важливим і неоціненним фактором в боротьбі за свободу.

Ми будемо дуже вдячні за Вашу, як можливо найшвидше, думку, в який спосіб може бути найкраще забезпечений зв'язок із закордоном, щоб гарантувати безперервність контакту та охоронити його безпеку. Ми побоюємося, що зв'язок буде перешкоджений продовжуванням нинішніх спорів, над якими ми боліємо та сподіємося, що вони будуть полагождені.

СЛАВА УКРАЇНИ !

33 COPY

att. # 1 to WELA 05829

TS/57348 ✓
~~TS/57348~~
74-124-29/3

Arresting

Glory to the Ukraine.

33 COPY

74-124-29/3